

НАРЪЧНИК ПО БЕЗОПАСНОСТ

04.02.2014

Дата на издаване

2093967_04_bg

Номер за поръчка



Издател Joseph Vögele AG
Joseph-Vögele-Straße 1
67075 Ludwigshafen
Germany
Телефон: + 49 (0) 6 21/81 05 – 0
Уебсайт: <http://www.voegele.info>

Илюстрации Atelier Pulido
Уебсайт: <http://www.pulido.de>

Номер на документа 2093967_04_bg
Превод на оригиналния наръчник за безопасност

Дата на първоначално издаване 14.08.2007

Дата на промяна 04.02.2014

Авторски права © Joseph Vögele AG 2014
Настоящата документация, включително всички нейни съставни части, е защитена с авторски права. Всяко използване респ. промяна извън тясно регламентирани граници на закона за авторските права е недопустимо и наказуемо без съгласието на фирма Vögele AG.
Това важи особено за размножаването, превода, заснемане на микрофилм и съхраняване и обработване в електронни системи.

СЪДЪРЖАНИЕ

1	Предговор.....	5
1.00	Общи указания.....	5
1.01	Употреба по предназначение.....	6
1.02	Забрана за самоволни преустройства на машината.....	6
1.03	Правно указание.....	7
1.04	Думи към читателя.....	7
1.05	Предпазни устройства.....	9
1.06	Квалификация на персонала.....	10
1.07	Маркировки за безопасност.....	11
2	Обезопасяване на строителната площадка.....	15
2.00	Общи указания.....	15
2.01	Нощна строителна площадка.....	15
3	Организация на строителната площадка.....	17
3.00	Опасна зона около машината.....	17
3.01	Разделение на задачите по време на работата с машината.....	18
4	Лично защитно оборудване (ЛЗО).....	21
4.00	Общи указания.....	21
4.01	Работа с гореща смес/битумна емулсия.....	21
4.02	Мерки за оказване на първа помощ.....	22
5	Ежедневно преди започване на работа с машината.....	23
5.00	Общи указания.....	23
5.01	Съоръжаване.....	23
5.02	Визуален контрол.....	25
5.03	Осветление.....	28
5.04	Огледала и камери.....	28
5.05	Зареждане.....	29
5.06	Зареждане от камион-цистерна.....	29
5.07	Стартиране на двигателя.....	30
5.08	Помощ при стартиране.....	30
6	Пускане в експлоатация.....	31
6.00	Общи указания.....	31

6.01	При качване или слизване.....	31
6.02	След стартиране.....	33
7	По време на работа.....	35
7.00	Общи указания за работа.....	35
7.01	Работна зона.....	38
7.02	Работа в близост до електрически линии.....	39
7.03	Работа при буря.....	40
7.04	Препятствия.....	40
8	Преустановяване на работата.....	42
8.00	Общи указания.....	42
9	Транспортиране.....	44
9.00	Преместване на собствен ход.....	44
9.01	Товарене.....	45
9.02	Разтоварване на машината.....	47
10	Техническо обслужване.....	48
10.00	Общи указания.....	48
10.01	Течности.....	50
10.02	Системи под налягане, филтри.....	51
10.03	Почистване.....	53
10.04	Ремъчни предавки и вентилатори.....	55
10.05	Акумулатор.....	55
10.06	Пневматични гуми.....	56
10.07	Бандажни/еластични гуми и вериги.....	56
10.08	Електрическа система.....	57
10.09	Уред за почистване под високо налягане.....	57

1 ПРЕДГОВОР

1.00 Общи указания



1001

Настоящият Наръчник за безопасност трябва да се прочете, разбере и спазва от всяко лице, което има отношение към използването, управлението, монтажа и техническата обслужване на машината.

В зависимост от машината и условията на строителния участък, както и при работи по техническото обслужване, могат да се наложат и допълнителни мерки за безопасност.

Злополуки при боравенето с машини се случват най-често поради това, че не се съблюдават основните правила за безопасност или предохранителните мерки. Чрез своевременното откриване на потенциални опасности могат често да бъдат предотвратени нещастни случаи.

Неправилното пускане в експлоатация и обслужване на машината е опасно и може да доведе до телесни наранявания - понякога дори и до смърт!

Управлението и техническото обслужване на тази машина VÖGELE могат да се възлагат само на персонал, запознал се с машината и получил инструктаж по нейното обслужване и експлоатация, прочел и разбрал упътването за експлоатация и наръчника за безопасност.



1002

Лица, които се намират под въздействие на алкохол, медикаменти или наркотични вещества, не трябва нито да управляват машината, нито да извършват работи по техническото обслужване и ремонта!

В този наръчник за безопасност са посочени предупредителните указания за безопасност ОПАСНОСТ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ВНИМАНИЕ, които обезателно трябва да се спазват.



Този знак се използва винаги, когато спазването на определените инструкции има значение за икономическото използване на машината.

▲ ОПАСНОСТ

Означават непосредствено съществуваща опасност. Ако тя не се избегне, е възможно настъпване на смърт или телесни повреди от най-тежък вид.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Означава възможна опасна ситуация. Ако тя не се избегне, е възможно настъпване на смърт или телесни повреди от най-тежък вид.

▲ ВНИМАНИЕ

Означава възможна опасна ситуация. Ако тя не се избегне, е възможно настъпване на леки телесни увреждания или материални щети.

1.01 Употреба по предназначение

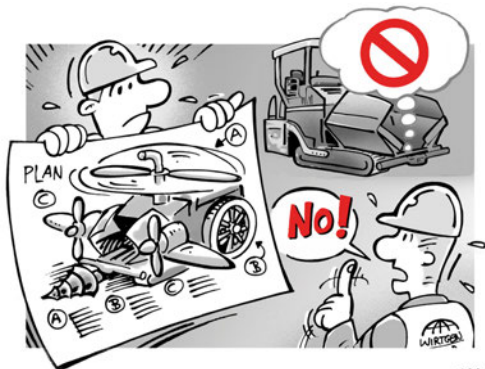


1003

Машината следва да се използва изключително за промишлени цели в рамките на изолирани строителни участъци.

Участието в обществения автомобилен транспорт може да се осъществява единствено тогава, когато машината е снабдена с предписаното оборудване и при наличие на разрешително за целта от компетентното ведомство.

1.02 Забрана за самоволни преустройства на машината



1038

Не се допускат самоволни преустройства и изменения по машината.

Да не се пренастройват предпазните клапани и дроселите без одобрението на производителя.

Не се допуска заваряване или завинтване на допълнителни части, както и пробиване на отвори, без изричното одобрението на производителя.

По този начин би могла да се понижи безопасността на експлоатация!

1.03 Правно указание



Данните и изображенията в настоящия оригинален наръчник за безопасност не могат да бъдат размножавани и разпространявани, нито да бъдат използвани за целите на конкуренцията!

Запазени са всички права съгласно закона за авторското право!

Преводите се извършват в съответствие с оптималните познания. Не се поема отговорност за грешки в превода и всички произтичащи от това щети, дори и тогава, когато преводът е извършен от нас или по наша поръчка. Определящ по отношение на претенциите за отговорност и гаранция е и остава немският текст.

Този наръчник по безопасност и упътването за експлоатация следва винаги да придружават машината!

1.04 Думи към читателя

Този наръчник за безопасност третира някои от основните принципни ситуации, възникващи по време на работата и обслужването на машината, и Ви помага да се справите с тези ситуации.

Информацията, съдържаща се в този наръчник по безопасност, служи като допълнение към специфичната за тази машина информация от упътването за експлоатация.

Отговорността за прочитането и разбирането на настоящия наръчник по безопасност преди да започнете работа с машината се поема единствено от Вас.

Този наръчник за безопасност Ви придружава стъпка по стъпка в работното ежедневие, тук са описани са принципни ситуации, възникващи по време на нормалната експлоатация, сервиза и техническото обслужване.

▲ ВНИМАНИЕ

Прочетете внимателно преди започване на работа по или със машината указанията за безопасност в този наръчник по безопасност и ръководството за работа и ги спазвайте!

Неправилното стартиране или употреба на машината може да доведе до тежки наранявания или смърт.

Ако не разполагате с ръководството респ. инструкциите за работа за Вашата машина, Вие можете да ги набавите от Вашия работодател или компетентното местно представителство.



1001

VÖGELE няма пряко влияние върху приложението, експлоатацията, контролирането и техническото обслужване на машината. Това означава, че си остава Ваша отговорност да се погрижите за безопасността по силата на здравия разум.

Допълнителна информация относно безопасната експлоатация на Вашата машина се съдържа в предупредителните табели и надписи за безопасност по машината, в програмите за безопасност на Вашия работодател, предписанията за безопасност и законовите разпоредби.

Оставете наръчника по безопасност и ръководството(ата) за експлоатация на машината.

Предайте указанията за безопасност и на други лица.

Винаги мислете за това, че Вие сте ключът към безопасността.

Безопасният начин на работа с машината пази не само Вас, но и останалите лица на строителната площадка.

Превърнете правилата от настоящия наръчник по безопасност и в ръководството за експлоатация в неразделна част от Вашата работа.

Ако не разбирате информацията в този наръчник за безопасност или в ръководството за експлоатация, или ако откриете грешки или противоречия, обърнете се към Вашия началник, **ПРЕДИ** да започнете работа по или с машината.

Бъдете внимателни

Причина за погрешно поведение на човека могат да бъдат редица фактори:

Нехайство, умора, претоварване, грижи, лекарства и алкохол - това са само някои от тях. Дадена машина може да бъдат поправена бързо, но нараняването или смъртта имат трайни последици.

За Вашата собствена безопасност и за безопасността на другите около Вас:

- Убеждавайте колегите си да спазват изискванията за безопасност.
- Запознайте се с функциите и особеностите на поддръжката, възможностите и ограниченията на машината и нейното оборудване.
- Запознайте се с предпазните устройства и инструкциите по Вашата машина.

1.05 Предпазни устройства

Запознайте се с какви предпазни устройства е оборудвана Вашата машина и обърнете внимание на това те да са налице и да функционират.

Оборудването за безопасност включва например:

- блокировката на бункера
- блокировката на работната маса
- предупредителен клаксон
- устройства за аварийно изключване
- фиксиране на седалката
- фиксиране на пулта за управление

По-точни данни ще намерите в ръководството за експлоатация на Вашата машина.



0016

Поддържайте всички маркировки за безопасност / предупредителни табели на машината в пълен брой и четливо състояние.

Сменяйте липсващите или повредени маркировки за безопасност / предупредителни табелки.

Предпазните устройства и маркировките за безопасност / предупредителните табелки са описани в ръководството за експлоатация на машината.



1001

Спазвайте националните и/или местните правила за движение по улиците и пътищата.

Като оператор на машината Вие носите отговорност за свързаните с нея работи, а така също и като участник в движението по пътищата с нея!

Преди всяко започване на работа респ. пуск на машината я проверявайте от гледна точка на безопасност на работа (безопасност за движение по пътищата)!

Погрижете се за това, машината да бъде винаги в технически безупречно състояние.



1015

Като оператор на машината имате право да отхвърляте поръчки, които са в противоречие с предписанията.

Ако получите инструкции от Вашия началник, сътрудници на фирма VÖGELE или други упълномощени да дават разпоредения лица указания, които са в противоречие с ръководството за експлоатация, наръчника по безопасност или други, публикувани от VÖGELE документи или законови разпоредби, то във всички случаи следва да се придържате към отпечатаните инструкции.

Използвайте машината само по предназначение.

Внимавайте за спазването на сроковете за провеждане на предписаните регулярни проверки на безопасността.



1097

Никога не трябва да прекратявате или променяте функцията, да съединявате накъсо предпазни устройства като крайни прекъсвачи.

Обърнете внимание на това да са налице и да функционират предпазните устройства на работната маса в съответствие с ръководството за експлоатация на масата.

По време на работа не пристъпвайте рамките на разширяващите се дъски за полагане.

Контролирайте, дали функционират аварийните мигачи при регулиране на разширяващата се работна маса.

Контролирайте, дали при разширения разпределителен шнек предната канална ламарина е поне толкова широка, колкото и разпределителният шнек.

1.06 Квалификация на персонала



1000

Всички дейности трябва да се изпълняват само от квалифициран персонал.

Оправомощеният персонал трябва:

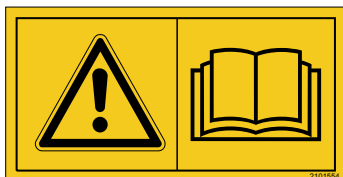
- да е навършил 18 годишна възраст
- да е обучен по оказване на първа медицинска помощ и да е в състояние да я оказва
- да е прочел и разбрал наръчника по безопасност
- да познава и бъде в състояние да прилага предписанията за предотвратяване на злополуки и инструкциите по безопасност за машината
- да разполага с физическите и умствени възможности за изпълнение на възложените му задачи и отговорности, свързани с машината
- да бъде обучен и инструктиран съответно възложените му задачи и отговорности, свързани с машината
- да е усвоил техническата документация в полето на своите компетенции и задачи около машината и да е в състояние да прилага наученото на практика.

Със самостоятелното управление и движение на машината могат да бъдат натоварени само лица, които освен това:

- са инструктирани по управлението на машината
- притежават валидно правоуправление на машини по улиците и пътищата
- са доказали, т.е. удостоверили на работодателя съответната правоспособност
- от които може да се очаква, че ще изпълняват поставените им задачи надеждно.

Те трябва да бъдат изрично назначени от работодателя с правата да управляват машината.

1.07 Маркировки за безопасност

**Документация**

Прочетете ръководството за експлоатация и наръчника за безопасност, преди да започните работи по техническото обслужване на машината. Несъблюдаването може да доведе до наранявания или смърт.

**Опасно ниво на шума**

Престоят може да доведе до увреждане на слуха. Да се носи лично защитно оборудване.

**Опасност от падане**

Несъблюдаването може да доведе до тежки наранявания или смърт. Повишено внимание, не се качвайте.

**Опасност от притискане**

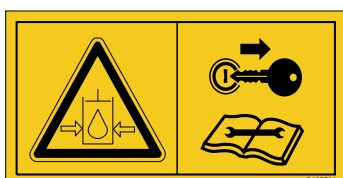
Мястото на притискането може да доведе до тежки наранявания. Да се спазва дистанция.

**Неконтролируеми движения на машината**

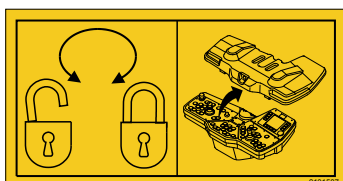
Неочакваните движения на машината могат да доведат до тежки наранявания или смърт. Машината не трябва да се стартира или управлява от земята.

**Неконтролируеми движения на машината**

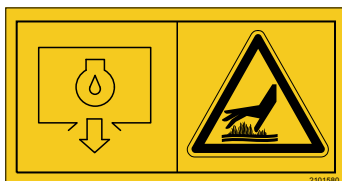
Неочакваните движения на машината могат да доведат до тежки наранявания или смърт. Машината трябва да се стартира и управлява само от пулта за управление.

**Съдове под налягане**

Съоръжението съдържа хидроакумулатори. Преди да започнат сервизните дейности трябва да се прочете ръководството за експлоатация и техническо обслужване.

**Стартиране на двигателя**

Преди да стартирате и обслужвате машината трябва да отстраните защитата срещу вандализъм.



Опасност от изгаряне

Маслото и частите на двигателя могат да се нагорещат много, има опасност от нараняване. Да се спазва дистанция. Да се носи лично защитно оборудване.



Опасност от изгаряне

Охлаждащата среда може да се нагорещи много, има опасност от нараняване. Да се спазва дистанция. Да се носи лично защитно оборудване.



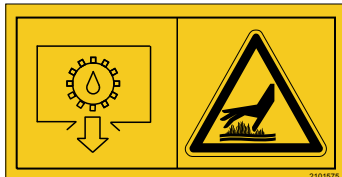
Опасност от изгаряне

Течността може да се нагорещи много, има опасност от нараняване. Да се спазва дистанция. Да се носи лично защитно оборудване.



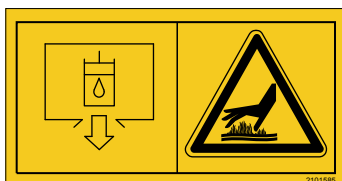
Опасност от въртящи се части

При работеща машина може да се стигне до тежки наранявания или смърт. Преди да се извършват работи по техническото обслужване, трябва да се изключи двигателя и да се изтегли ключът за запалване. Изчакайте, докато спрат всички компоненти на машината.



Опасност от изгаряне

Маслото и частите на предавката могат да се нагорещат много, има опасност от нараняване. Да се спазва дистанция. Да се носи лично защитно оборудване.



Опасност от изгаряне, изпускане на хидравлично масло

Маслото може да се нагорещи много, има опасност от нараняване. Да се носи лично защитно оборудване.



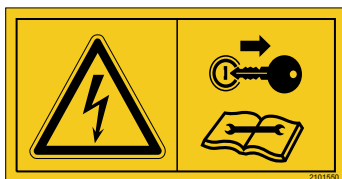
Опасност от експлозия, място около батерията

Опасност от разяждащи течности и газове. Откритият огън и искрите трябва да се държат настрана. Да се носи лично защитно оборудване.



Опасност от въртящи се части

При работеща машина може да се стигне до тежки наранявания или смърт. Преди да извършвате работа по техническото обслужване, изгасете двигателя и издърпайте ключа за запалване. Изчакайте, докато спрат всички компоненти на машината.



Опасно напрежение

Кабелът и отделните елементи са токопроводящи. Има опасност от тежки наранявания или смърт. Преди да се извършват работи по техническото обслужване, трябва да се изключи двигателя и да се изтегли ключът за запалване.



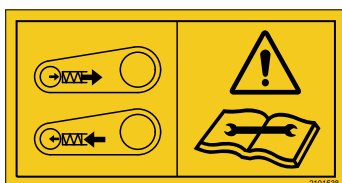
Опасност от повличане, работещи открито ремъци и вериги

При работеща машина може да се стигне до тежки наранявания или смърт. Преди да се извършват работи по техническото обслужване, трябва да се изключи двигателя и да се изтегли ключът за запалване. Изчакайте, докато спрат всички компоненти на машината.



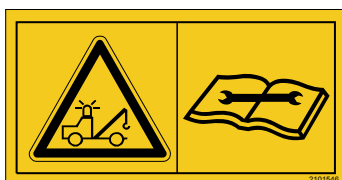
Опасна ситуация

Течността може да проникне в обслужващи и управляващи модули и да доведе до персонални щети и/или щети по машината. Не пръскайте отделните детайли с вода.



Опасност от обтегача на веригата

Опъвателните модули на гъсеничния ходов механизъм се намират под високо налягане и могат да доведат до тежки наранявания или смърт. Да се съблюдава ръководството за експлоатация и техническо обслужване. Тези работи могат да се извършват само от визиран персонал.



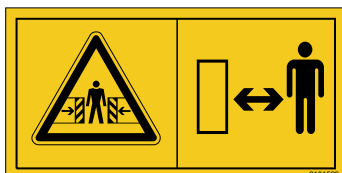
Указание за устройството за теглене

Движенията на машината могат да доведат до тежки наранявания или смърт. Преди тегленето на машината прочетете ръководството за експлоатация и техническо обслужване.



Забрана за влизане

Забранен е достъпът до машинните компоненти. Движещите се компоненти на машината могат да доведат до тежки наранявания или смърт. Преди да се извършват работи по техническото обслужване, трябва да се изключи двигателя и да се изтегли ключът за запалване. Изчакайте, докато спрат всички компоненти на машината.



Опасност от притискане

Мястото на притискане може да доведе до наранявания или смърт. Да се спазва дистанция.



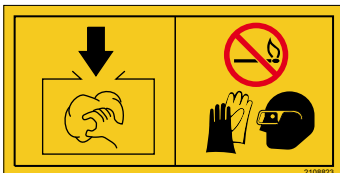
Опасност от изгаряне

Повърхността може да се нагорещи много. Да не се докосва повърхността. Да се спазва дистанция.



Опасност от завличане

Въртящите се червяци могат да доведат до тежки наранявания или смърт. Да се спазва дистанция.



Опасност от пожар

Смазките и техните изпарения са огнеопасни и увреждат здравето. Откритият огън и искрите трябва да се държат настрана. Носете лично защитно оборудване.



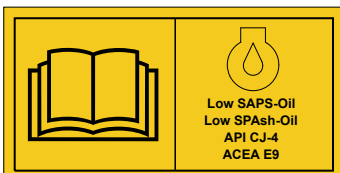
Опасна ситуация

Престоят в тази зона може да доведе до тежки наранявания или смърт. Да се спазва дистанция.



Забрана за влизане

Забранен е достъпът до машинните компоненти. Подвижните компоненти на машината могат да доведат до тежки наранявания. Да се спазва дистанция.



Двигателно масло COM IIIB / Tier 4i

Използвайте само предписаното двигателно масло. Да се съблюдава ръководството за експлоатация и техническо обслужване.

2 ОБЕЗОПАСЯВАНЕ НА СТРОИТЕЛНАТА ПЛОЩАДКА

2.00 Общи указания



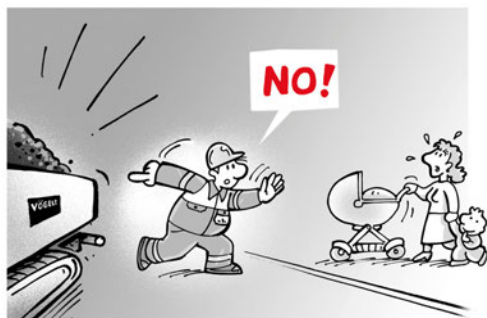
1003

Работната зона на машината трябва да е оградена от пътното движение или използвани железопътни прелези!

Съблюдавайте националните и/или местните нормативни уредби.

Проверете работната зона на машината при входи/изходи на превозни средства и вземете предвид бордюрите, тротоарите и естакадите.

Отстранете препятствията по пътната лента и в рамките на работния обсег на машината.



1004

Убедете се, че преди започване на работа по време на работа в обсега на движение на машината няма хора!

Предупредете всички лица в обсега на машината с клаксона и/или по друг подходящ начин, преди да стартирате двигателя или задвижите машината.

Не допускайте присъствието на външни лица до машината/ работната зона.

2.01 Нощна строителна площадка



1107

Работата през нощта се различава от работата през деня. Бъдете внимателни, следете лицата, намиращи се на обекта или преминаващи през него. Те може би не са достатъчно внимателни.

Осигурявайте винаги добра видимост на инструментите за обслужване и контрол.

Носете винаги светлоотразяващо защитно работно облекло. Това се отнася до всички оператори на машината и до работните екипи на нощните строителни площадки.



1110

Осигурете достатъчно осветление на работното място и съблюдавайте националните и местните нормативни актове.

Осигурете сигнални осветителни тела (сигнални лампи или мигащи лампи/буркани) с националните и местни разпоредби.

Разработете добър план за строителната площадка. Осведомете участниците в работата на обекта за плана и извършете проверка на работните зони на дневна светлина.

Обозначете препятствията преди започване на работа на строителната площадка със светлоотразяващи материали.

3 ОРГАНИЗАЦИЯ НА СТРОИТЕЛНАТА ПЛОЩАДКА



1005

Изградете безопасен режим на експлоатация, в зависимост от специфичните особености на строителния участък, и се погрижете за неговото спазване.

Осигурете всички лица

- да бъдат инструктирани по особеностите на строителната площадка и
- са получили инструктаж по безопасна работа и
- че е налице надзор над спазването на указанията.

Уверете се, че операторът на машината се направлява по време на управляване на машината от инструктор с безпрепятствена видимост върху обсега на придвижване.



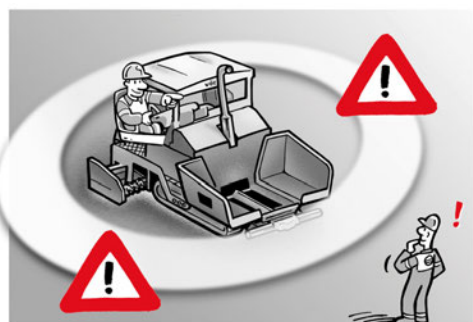
0006

Бъдете внимателни!

Разберете, откъде можете да получите помощ.

Запознайте се щателно с мерките за оказване на първа помощ и с употребата на пожарогасителите.

3.00 Опасна зона около машината



1007

В зависимост от типа машина при пътностроителните машини съществуват опасни зони, където Вашата безопасност е застрашена или би могла да се окаже застрашена в следствие.

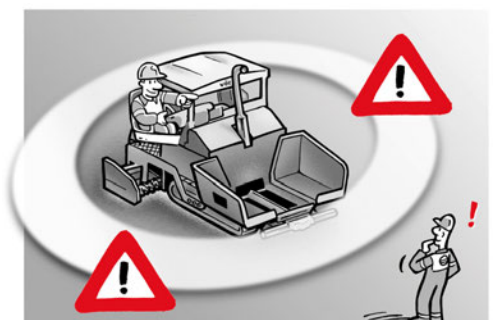
С цел избягване на застрашаване в тези зони е необходимо повишено внимание и здрав разум. Това означава, че операторът и всички останали лица следва да наблюдават работата с повишено внимание.

В обсега на теглича не трябва да се намират лица.

Опасни са например всички зони пред, до, зад и под машината, които операторът не може да види, охранявателната зона на лентовите транспортъори, транспортните шнекове, стените на бункера, гредите, разпределителните шнекове, работните маси за полагане на асфалт и други агрегати или зоните, непосредствено пред или зад колелата или ходовите части.

Според приложението на машината или Вашата дейност (напр. при работи по поддръжката) могат да съществуват или възникнат други опасни зони.

3.01 Разделение на задачите по време на работата с машината



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ПРЕГАЗВАНЕ!

Движещите се машините могат да причинят тежки наранявания или смърт!

Около машината съществуват зони, към които нямате или може да имате само лоша видимост.

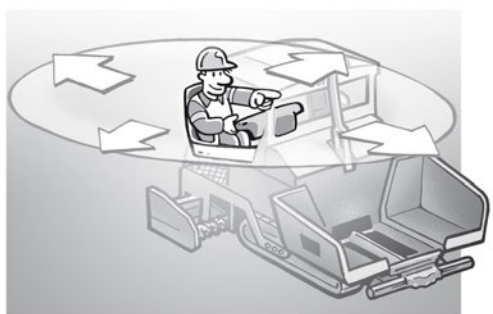
За осъществяване на контрол в тези зони поставете постове за осигуряване на безопасността.

Управлявайте машината само тогава, когато тези постове са Ви сигнализирали, че опасните зони са свободни.

Запознайте се със сигнализацията / ръчните знаци на постовете за безопасност.

Спрете машината веднага, ако забележите хора в зоната на опасност или ако се приближавате с машината към хора.

3.01.01 Оператор на машината



Операторът на машината обслужва машината от поста/кабината за управление и отговаря за правилната работа на машината.

▲ ВНИМАНИЕ

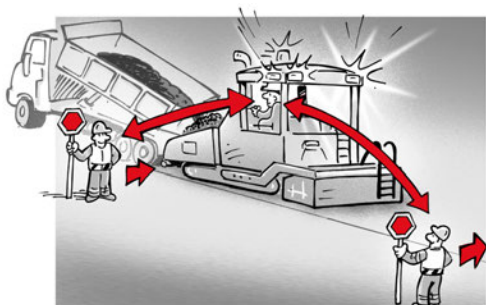
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ОПЕРАТОРА НА МАШИНАТА!

Управлявайте машината само, когато можете да наблюдавате всички лица в обсега на машината и ако тези лица са сигнализирали, че опасната зона на машината е свободна.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!

Неправилният пуск и обслужване на машината са опасни и могат да доведат до телесни увреждания и дори до смърт.



1109

Следете за това, да е налице пряка видимост. Назначете помощен персонал, ако не е възможна пряка видимост. Светлината може да се отразява в огледалата и да представлява „невидима“ ОПАСНОСТ.

Настройте работните лампи така, че да се заслепяват участниците в движението и работниците колкото може по-малко.

Бъдете информирани по всяко време за местопребиваването на работниците. Съобщете на другите, къде отивате. Пазете се от умората! Следете и за работния персонал! Престоявайте само в съответно обозначени работни зони.



1108

Слизайте и се качвайте от/на машините само от обратната на движението страна.

Съществува повишена ОПАСНОСТ нощем, да не бъдете видени от водачите на превозни средства или строителни машини и да бъдете прегазени.

3.01.02 Оператори на дъската за полагане



1010

Операторът/операторите на дъската за полагане е/са допълнителните очи и удължената ръка на оператора на машината. Той работи тясно с него и може да му помогне при насочване на машината.

Неговата задача е настройката на дебелината на настилката, настройката на височината и широчината на машината и контролирането на самия процес на полагане.

Той отговаря за собствената си безопасност и безопасността на цялата машина.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ПРЕГАЗВАНЕ / ОПАСНОСТ ОТ ПРИТИСКАНЕ!

Движещите се машините могат да причинят тежки наранявания или смърт!



1098

Пазете дистанция пред, до и зад машината.

Обърнете внимание на това да са налице и да функционират предпазните устройства на дъската за полагане. Обърнете внимание на аварийните мигачи, които се включват при регулиране на разширяващите се части на дъската за полагане.

Дръжте на разстояние ръцете и краката си от дъската за полагане и другите подвижни части, когато обслужвате или настройвате външните конзоли, регулатора на височината или сензорите.

При извършване на работите стойте винаги до дъската, никога пред или зад нея.

Пътеката на работната маса трябва да преминава по цялата широчина на полагане.

Уверявайте се винаги, когато се приближавате до машината, че сте видян от оператора.

Преминавайте машината само през пътеката, когато машината е неподвижна.

3.01.03 Предпазни мерки за постове за безопасност

Постовете за безопасност трябва

- да са обучени съответно
- да не стоят на пътя на машини и превозни средства,
- винаги да поддържат директен визуален контакт с оператора.

4 ЛИЧНО ЗАЩИТНО ОБОРУДВАНЕ (ЛЗО)

4.00 Общи указания



0011

Носете сигнално облекло, предпазни обувки, каска, предпазни очила, наушници, работни ръкавици и друго оборудване, ако условията за работа изискват това!



0012

Носете при необходимост наушници, тъй като нивото на шума може да надвиши 80 dB (A).



0013

Не носете свободно облекло или бижута/украшения, които биха могли да бъдат захванати от лостове за обслужване или други части на машината!

Евентуално носете средства за защита на главата.

4.01 Работа с гореща смес/битумна емулсия

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНИЯ!

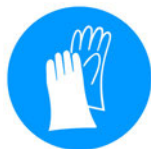
Работата с гореща смес/битумна емулсия може да доведе до тежки изгаряния, наранявания и смърт.

За да избегнете наранявания с гореща смес/битумна емулсия, носете защитно облекло и избягвайте контакт с кожата.

За да избегнете контакт с гореща смес/битумна емулсия, би следвало да се използват следната лична екипировка за защита:



Защитен шлем/каска с козирка за врата и визьор (очилата предпазват само очите)



Термоустойчиви ръкавици с дълги ръкави



Предпазни обувки



Пожароустойчиви комбинезони с крачоли над обувките

4.02 Мерки за оказване на първа помощ

Във всички случаи на изгаряния потърсете лекар или болница.

Първа помощ трябва да бъде оказана още на работната площадка.

4.02.01 Изгаряния с битум/битумна емулсия



1014

В случай на злополука с горещ битум, засегнатата част от тялото трябва незабавно да бъде охладена, за да се предотвратят последващи увреждания вследствие на висока температура.

Изгарянето на кожата трябва да се промие със студена вода най-малко 10 минути, изгарянията на очите - най-малко 15 минути. Никога не търкайте очите си на сухо.

Не трябва да се прави опит за отстраняване на битума от засегнатата част на кожата.

Едва в медицинското учреждение и под лекарски надзор може да се предприеме опит за отстраняване на битума от кожата. Охладилият се битум образува плътен, стерилен слой над кожата и я предпазва от изсъхване. Ако се отстраняват битума от раната, кожата може да се нарани и да се стигне до усложнения.

5 ЕЖЕДНЕВНО ПРЕДИ ЗАПОЧВАНЕ НА РАБОТА С МАШИНАТА

5.00 Общи указания



1014

Бъдете бдителни!

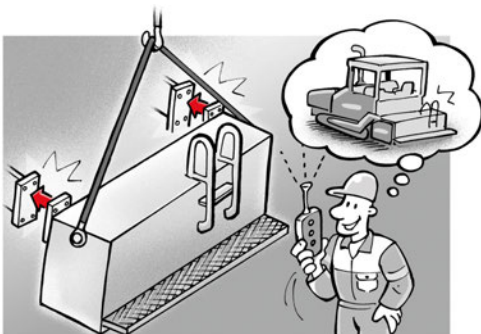
Информирайте се преди започване на работа относно мерките за оказване на първа помощ и възможностите за спасяване (авариен лекар, пожарна служба, хеликоптер).

Уверете се, че е налице аптека със съдържание съгласно предписанията.

Провеждайте препоръчителната ежедневна поддръжка.

5.01 Съоръжаване

5.01.01 Монтиране и пресъоръжаване на дъската за полагане



1101

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ТЕЖКИ ТОВАРИ!

Да не се стои или пристъпва под висящи товари, опасност за живота!

Внимание при повдигане/спускане на дъската за полагане, опасност от притискане!

Дъската за полагане е тежка и може да доведе до сериозни наранявания или смърт!

За транспортиране и монтаж на тежките разширителни части и аксесоари използвайте подходящи подечни инструменти.

Да се носи лично защитно оборудване. Да се обърне внимание на гредата на дъската за полагане. Да се използва подемен механизъм.

Дъската се обезопасява срещу обръщане.

Повдигнатите части на машината трябва да се обезопасят срещу падане.

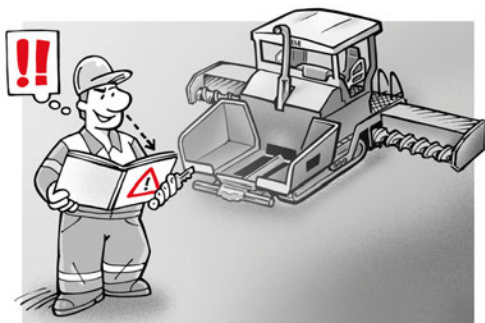


1100

Дъската и разширенията могат да паднат и да се повредят. Разширението на дъската за полагане трябва да се придвижва само със затегнати болтове.

Не трябва да се пристъпва между дъската и асфалтополагача.

Всички болтови съединения трябва да отговарят на предписаните спецификации от ръководството за експлоатация/списъка за резервни части. Да се съблюдават моментите на затягане. Болтовете и гайките не трябва да са повредени, огънати или деформирани. Повредените и деформираните болтове и гайки трябва да бъдат сменени.



1104

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ТЕЖКИ МОНТАЖНИ ЧАСТИ!

Допълнително монтираните части като разтоварител и страничен плъзгач са тежки!

Падащите тежки части могат да доведат до наранявания или смърт!

При монтажа на допълнителните части трябва да се спазва ръководството за експлоатация.

Обърнете внимание на това предпазните устройства на дъските за полагане на асфалт да са налице в съответствие с ръководството за експлоатация на дъската и да се намират изцяло в експлоатационна готовност.

5.01.02 Пресъоръжаване на разпределителния шнек



1102

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ВЪРТЯЩИ СЕ ЧАСТИ!

Въртящите се части могат да доведат до тежки наранявания или смърт!

Уверете се, че при извършването на работи по разпределителните шнекове са спрени всички задвижващи механизми.

Да се спре задвижващият двигател!

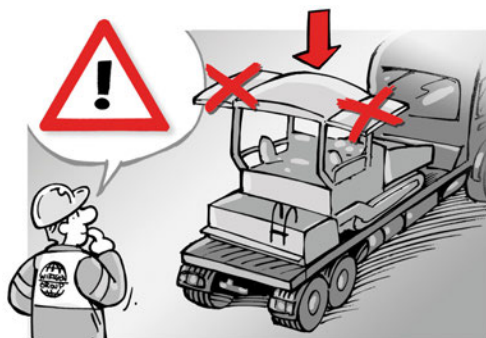
Натиска се бутонът за аварийно изключване!

Да се носи лично защитно оборудване.

За транспортиране и монтаж на тежките разширителни части и аксесоари използвайте подходящи подежни инструменти.

Всички болтови съединения трябва да отговарят на предписаните спецификации от ръководството за експлоатация/списъка за резервни части. Да се съблюдават моментите на затягане. Болтовете и гайките не трябва да са повредени, огънати или деформирани.

5.01.03 Надстройка и преустройство на защитния покрив



1103

▲ ОПАСНОСТ**ОПАСНОСТ ОТ ТЕЖКИ ТОВАРИ!**

Да не се стои или пристъпва под висящи товари, опасност за живота!

Машината се поставя върху равна основа.

Да се спре задвижващият двигател!

При надстройка и преустройство на защитния покрив трябва да се носи лично защитно оборудване. Рамките на покрива са тежки и могат да причинят наранявания.

При спускане или поставяне на защитния покрив върху платформата не трябва да има други лица.

Тентите трябва винаги да се блокират.

При преместване на собствен ход тентите трябва да се прибират и да се блокират.

Не надценявайте собствените си сили, повиквайте на помощ винаги второ лице.

5.02 Визуален контрол



1015

Преди започване на работа обиколете и проверете машината за течове, изместени, повредени, разхлабени или липсващи части.

Проверете машината за визуално забележими повреди / изменения, особено що се отнася до предпазните устройства и приспособленията за безопасност. Те трябва да са закрепени съгласно разпоредбите, окомплектовани и на определените места.

Разхлабени или повредени тръбопроводи за гориво или масло, неуплътнени тръби или маркучи могат да причинят огън и други опасности, поради което следва да бъдат незабавно поправени, респ. сменени.

Контролирайте всички електрически проводници и щепселни връзки за износване и повреди. Отстранете незабавно установените недостатъци.

Уверете се, че всички важни елементи като облицовки, капаци, топлозащитни екрани и др. са поставени правилно.

Контролирайте ежедневно здравата сглобка на гайките на колелата.

Контролирайте болтовете, пружинните щепсели и другите обезопасителни и съединителни елементи за правилното им поставяне и безупречно състояние.

Уверете се, че са налице всички предпазни устройства и капаци и че те се намират във функционална изправност.



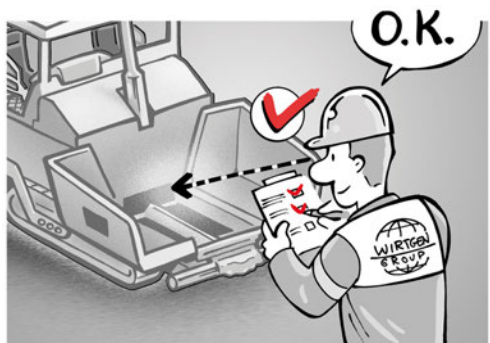
0016

Поддържайте всички маркировки за безопасност / предупредителни табели на машината в пълен брой и четливо състояние.

Сменяйте липсващите или повредени маркировки за безопасност / предупредителни табелки.

Предпазните устройства и стикери за безопасност / предупредителни табелки са описани в наръчника за безопасност на машината.

Спазвайте националните и/или местните правила за движение по улиците и пътищата.



1017

Контролирайте болтовете, пружинните щепсели и другите обезопасителни и съединителни елементи за правилното им поставяне и безупречно състояние.

Контролирайте ежедневно дефектнотоковите прекъсвачи респ. наблюдението на изолацията.



0018

Контролирайте, дали пултът за управление, стъпалата, парапета и пътеките са чисти.

Вие може да се подхлъзнете или падне върху масло, грес, сняг, лед или кал в тези зони.

Пътеката на работната маса трябва да преминава по цялата широчина на полагане!



0019

Не съхранявайте с Вас на машината възпламеняеми течности, като спомагателни средства за стартиране, етер или гориво в неплътни съдове.



0020

Обърнете внимание на надеждното съхранение на принадлежностите (инструмент).

Заклучете според изискванията всички съдове, кутии, врати и др.



1021

Отстранете препятствията по пътната лента и в рамките на работния обсег на машината.

Преди всяко движение по пътя почистете колелата!



1022

При качване или слизане:

- Почистете обувките си, преди да се качите на машината.
- При повдигната работна маса първото стъпало може да е по-високо от 600 mm.
- Лицето Ви трябва да е обърнато към машината.
- Дръжте стабилен контакт на три опорни точки върху стълбата / стъпалата и парапета.
- Никога да не се скача от машината.
- За качване на машината използвайте предвидените за целта стълби, платформи и дръжки.
- Никога не се придържайте към волана или други елементи за обслужване.



1023

Поставете всички елементи за ръчно управление в позиция ИЗКЛ. /AUS/, 0 или НЕУТРАЛНО.

Преди да управлявате машината, се убедете, че в аварийен случай знаете как да я спрете.

Запознайте се с правилното пускане в експлоатация на машината.

Проверете изправността на кормилната система и спирачките преди започване на работа.

5.03 Осветление



Обърнете внимание на това машината да е оборудвана с предписаните осветителни устройства според условията за работа.

Почистете всички лампи и проверете тяхната изправност. Настройте всички фарове така, че да не се заслепяват останалите участници в движението.

5.04 Огледала и камери



Настройте огледалата за обратно виждане така, че да можете добре да маневрирате с машината.

Обърнете внимание на това, че огледалата за обратно виждане не трябва да се използват като предпазно устройство за разпознаване на лица или препятствия.

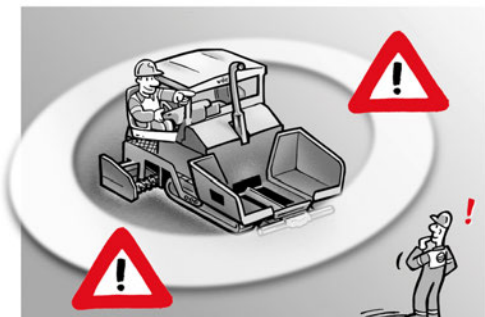
Поради изпъкналата повърхност предметите в огледалото изглеждат по-далече, отколкото са в действителност.



Ако машината Ви е оборудвана с камерна / мониторна система, настройте монитора така, че да можете да разпознавате изображението бързо и без заслепяване.

Тази система трябва да се използва само за предвидената цел, тоест за разпознаване на препятствия непосредствено преди машината или за качествен контрол на работните резултати.

Обърнете внимание на това, че камерните / мониторните системи не трябва да се използват като предпазно устройство за разпознаване на хора или препятствия.



1007

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНОСТ ОТ ПРЕГАЗВАНЕ!**

Движещите се машините могат да причинят тежки наранявания или смърт!

Около машината съществуват зони, към които нямате или може да имате само лоша видимост.

За осъществяване на контрол в тези зони поставете постове за осигуряване на безопасността.

Управлявайте машината само тогава, когато тези постове са Ви сигнализирали, че опасните зони са свободни.

Запознайте се със сигнализацията / ръчните знаци на постовете за безопасност.

Спрете машината веднага, ако забележите хора в зоната на опасност или ако се приближавате с машината към хора.

5.05 Зареждане

0027

▲ ОПАСНОСТ**ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР!**

Горивото и изпаренията му са пожароопасни и вредни за здравето!

Зареждайте само в достатъчно проветрени помещения или на открито!

При зареждане изгасете двигателя и допълнителните отопления.

Не допускайте наличието на открит пламък при зареждане.

Никога не препълвайте резервоарите.

Избършете прелялото гориво и масло.

Не пушете!

Изпаренията не трябва да се вдишват.

Дръжте в готовност пожарогасителите.

5.06 Зареждане от камион-цистерна

0026

Машината трябва да се намира на основа, върху която изтеклото гориво да може да бъде разпознато и отстранено!

Съблюдавайте местните разпоредби.



Строителни машини могат да се зареждат от камион-цистерна само при указаните по-долу предпоставки:

- система от масивни шлангове, вентил за зареждане, одобрен по тип и самозатварящ се,
- максимален обем на потока 100 литра/минута.

5.07 Стартиране на двигателя



1023

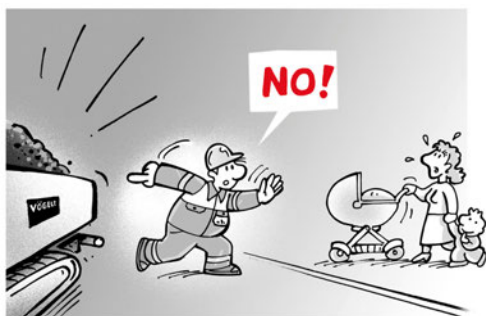
Стартирайте и обслужвайте машината само съгласно указанията в ръководството за експлоатация.

Обслужвайте и стартирайте машината само от пулта за управление.

Настройте Вашата позиция на седене.

Заемете такава позиция, че да можете да достигате добре всички елементи за управление.

Поставете всички елементи за ръчно управление в позиция ИЗКЛ., 0 или НЕУТРАЛНО.



1004

Убедете се, че преди пускането в експлоатация и по време на работа в опасната зона на машината не се намират хора!

Предупредете с клаксона и/или по друг подходящ начин всички лица в обсега на машината, преди да стартирате двигателя или задействате машината.

Не допускайте присъствието на външни лица до машината / работната зона.

5.08 Помощ при стартиране



0029

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Огънят, искрите, откритата светлина и пушенето са забранени при работа с акумулаторите. Несъблюдаването може да доведе до експлозия!

Акумулаторите съдържат разяждащи киселини! Носете съответното защитно облекло, защитни очила и устойчиви на киселини гумени ръкавици.

Съблюдавайте ръководството за експлоатация при използване на външни кабели за стартиране на двигателя. При неправилна употреба акумулаторът може да експлодира или машината да потегли сама.



1069

Не обслужвайте машината, ако не функционират правилно всички елементи.

Операторът отговаря за проверка на изправността на всички системи и предпазните устройства.

6 ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

6.00 Общи указания



1078

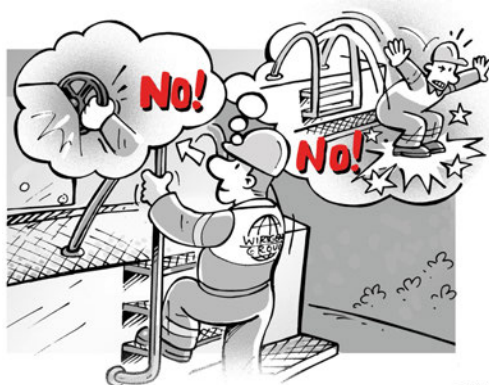
▲ ОПАСНОСТ

ОПАСНОСТ ОТ ЗАДУШАВАНЕ!

Отработените газове са опасни за живота и могат да причинят задушаване!

Преди стартиране и работа в затворени помещения се погрижете за достатъчно свеж въздух.

6.01 При качване или слизане



1074

При качване или слизане:

- Почистете обувките си, преди да се качите на машината.
- При повдигната работна маса първото стъпало може да е по-високо от 600 mm.
- Лицето Ви трябва да е обърнато към машината.
- Осигурете стабилен контакт в три опорни точки върху стълбата/стъпалата и парапета.
- Никога не скачайте от машината.
- За качване на машината използвайте предвидените за целта стълби, платформи и дръжки.
- Никога не се придържайте към волана или други елементи за обслужване.



1075

Стартирайте и обслужвайте машините само, намирайки се на мястото на водача/оператора.

Обслужвайте машината само с фиксирани и осигурени пулт за управление и седалка на водача.

Не размествайте никога седалката на водача/пулта за управление по време на обслужване или транспортиране на машината.

Преди началото на всяка дейност контролирайте, дали не се намират хора или препятствия до, пред, зад, под или в самата машина.

Преди да стартирате двигателя, подайте акустичен предупредителен сигнал (предупредителен клаксон)!



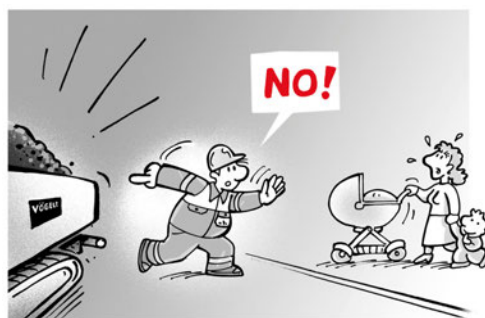
1080

Не допускайте присъствието на външни лица до машината / работната зона.

В опасната зона на движещите се части на машината не трябва да се намират лица.

Движещи се части са например:

- Греди
- Стени на бункера
- Пластинчатата лента
- транспортни ленти
- Ходов механизъм
- Капак
- Разпределителни шнекове
- транспортни шнекове
- дъски за полагане на асфалт
- всички части на задвижването
- разпръсквателни съоръжения



1004

▲ ОПАСНОСТ

ОПАСНОСТ ОТ ПРИТИСКАНЕ!

При шофиране обърнете внимание на това да не се намират лица и предмети на пътя.

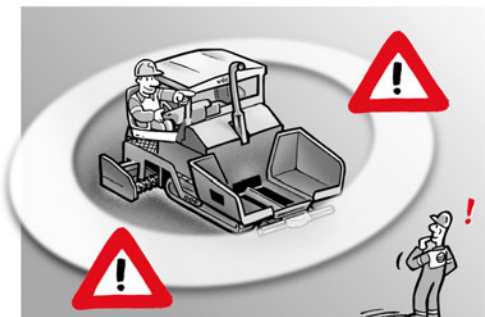
Внимание при повдигане/спускане на дъската за полагане, при завъртане на контейнера с материала, при включване на пластинчатата лента/разпределителния шнек.

Има опасност от притискане.

Убедете се, че преди пускането в експлоатация и по време на работа в опасната зона на машината не се намират хора!

Предупредете с клаксона и/или по друг начин всички лица, които се намират в обхвата на машината, преди да стартирате двигателя или да задвижите машината.

Не допускайте присъствието на външни лица до машината / работната зона.



1007

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНОСТ ОТ ПРЕГАЗВАНЕ!**

Движещите се машините могат да причинят тежки наранявания или смърт!

Около машината съществуват зони, към които нямате или може да имате само лоша видимост.

За осъществяване на контрол в тези зони поставете постове за осигуряване на безопасността.

Управлявайте машината само тогава, когато тези постове са Ви сигнализирали, че опасните зони са свободни.

Спрете машината веднага, ако забележите хора в зоната на опасност или ако се приближавате с машината към хора.



1077

Не стартирайте двигателя и не задействайте никакви елементи на обслужване, ако на тях не се намира изрично указание за незадействане!

Стартирайте и обслужвайте машините само, намирайки се на мястото на водача/оператора.

6.02 След стартиране

1067

Контролиране на функциите.

Наблюдавайте индикациите, показанията на инструментите и сигналните лампи, за да бъдете сигурни, че те са в изправност и показват стойности в рамките на допустимите обхвати.

Внимателно обслужвайте инструментите, за да се уверите, че те работят правилно.



1068

Обърнете внимание на това двигателят да работи правилно.

Контролирайте трансмисията, спирачките и управлението докато управлявате машината бавно.

По време на обслужването обърнете внимание на необичайни шумове и вибрации, които биха могли да обозначат неправилно функциониране.

Не обслужвайте машината, ако не функционират правилно всички елементи.

Операторът отговаря за проверка на изправността на всички системи и предпазните устройства.

Преди да управлявате машината, се убедете, че в аварийен случай знаете как да я спрете.

Задействайте обслужващите елементи само при работещ двигател, освен ако това изрично не е описано по друг начин!

7 ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА

7.00 Общи указания за работа



1065

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕПРАВИЛНО ОБСЛУЖВАНЕ НА МАШИНАТА!

Движещите се машините могат да причинят тежки наранявания или смърт!

Ориентирайте се винаги по данните в ръководството за експлоатация.

Машината не трябва да се използва за транспортиране на хора.



1066

Опитайте се да изберете винаги този пулт за управление, който не е обърнат към пътното движение / движението на строителната площадка.

По наклон шофирайте само с най-ниската скорост на движение.

Ако при издадени навън седалки на водача е налице опасност за него от преминаващото в непосредствена близост пътното движение, то е необходимо да се вземат специални мерки за неговата безопасност.



1068

▲ ВНИМАНИЕ

НЕПРАВИЛНО ОБСЛУЖВАНЕ НА МАШИНАТА!

Пренебрегването на очевидни признаци по машината може да доведе до материални щети или наранявания.

Винаги обръщайте внимание на необичайни шумове, образуване на дим или други очевидни признаци!

Спрете веднага машината, в случай че нещо Ви направи впечатление.

Отстранете незабавно повредата.

Включвайте работните функции само за работа, но не и при преместване на машината.

Ако машината е оборудвана със защитен покрив и цялостна околновръстна обшивка, не я затваряйте изцяло по време на експлоатация. Про работата с машината се погрижете винаги да е налице проветряване на кабината за управление.



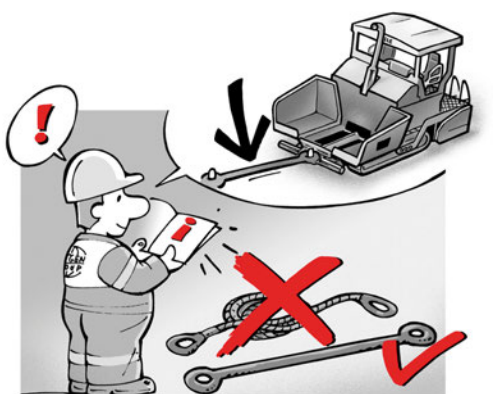
1046

Пригответе скоростта на движение на машината към условията за работа.



1023

Спрете задвижващия двигател, преди да напуснете мястото на водача / пулта за управление и обезопасете машината срещу неволно търкаляне и неоторизирано обслужване! Качването на и слизането от машината в движение е забранено.



1043

Ориентирайте се при теглене на машината на буксир (напр. от опасната зона) по данните в ръководството за експлоатация.

При евентуално необходимо теглене назад, не трябва да се използва дъската, а транспортните халки на машината. Използвайте предвидените за целта съоръжения за теглене.

При теглене на буксир потеглете на ниска скорост.

В обсега на теглича не трябва да се намират лица.

Обърнете внимание на това теглото, теглещата и спирачната сила на влекача да бъдат достатъчни.



1092

Убедете се, че при работи като техническо обслужване, почистване или ремонт на транспортъорите са спрени всички задвижващи механизми.



Съблюдавайте спирачния път на машината и в съответствие с това изберете скоростта на движение!

▲ ВНИМАНИЕ

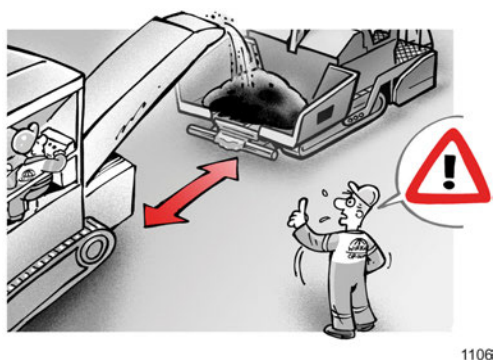
ОПАСНИ РАБОТНИ СЪСТОЯНИЯ!

При претоварване на машината и при употреба, неотговаряща на предназначението могат да се получат опасни вибрации, които е възможно да причинят увреждане на здравето и / или опасни експлоатационни състояния.

Дръжте машината винаги под контрол; не натоварвайте прекалено машината.

Ако машината се използва с товарен автомобил като зареждащо превозно средство, трябва да се съблюдават следните точки:

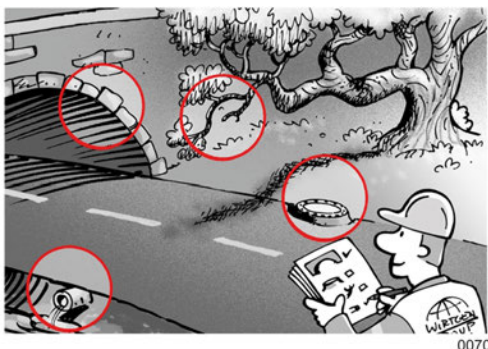
- Дръжте работниците настрана от зоната между машината и товарния автомобил.
- Съблюдавайте спирачния път на машината и в съответствие с това изберете скоростта на движение!
- Възможно е видимостта да е ограничена. Ако е необходимо, вземете допълнителни мерки като например огледала.
- Изключете двигателя на машината и на товарния автомобил, преди да се качите в бункера за материала.



Когато машината се използва с товарач, трябва да се съблюдават следните точки:

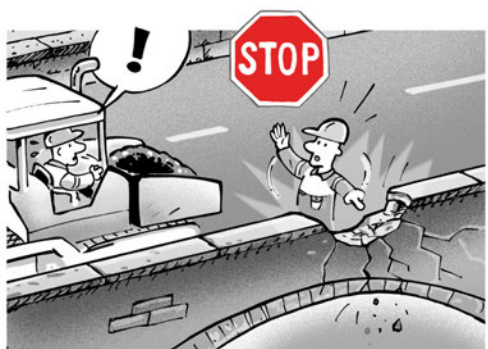
- Дръжте хората далеч от транспортната лента.
- Дръжте работниците настрана от зоната между машината и товарача.
- Съблюдавайте спирачния път на машината и изберете според него скоростта на движение, когато строителната дейност се извършва с товарач!
- Възможно е видимостта да е ограничена. Ако е необходимо, вземете допълнителни мерки като например огледала.
- Изключете двигателя на машината и на товарача, преди да се качите в бункера за материала.
- Обезопасете скипа в бункера на асфалтополагача.

7.01 Работна зона



Преди започване на работа – съберете възможно най-голяма информация за строителната площадка:

- състоянието на улиците, мостовете и другите работни зони.
- работна посока.
- наличието на дупки, неравности, препятствия, кал или лед.
- пътните условия.



Преди преминаване по мостове, покриви на мазета, арки или подобни се информирайте за тяхната товароспособност.

Преминавайте само през площи с достатъчна товароспособност.



Разучете всички сигнали, които се използват на обекта и кой е отговаря за тях.

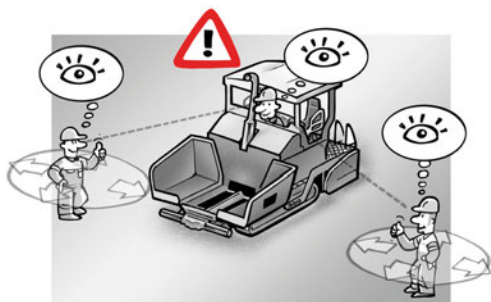
Научете старателно правилата, които трябва да се съблюдават на строителния обект.



Научете се да разбирате само с поглед значението на всички флагчета, знаци и маркировки.

Управлявайте машината само, когато можете да наблюдавате всички лица в обсега на машината и ако тези лица са сигнализирали, че опасната зона на машината е свободна.

Спрете машината веднага, ако забележите хора в зоната на опасност или ако се приближавате с машината към хора.



1063

Уверявайте се непрекъснато, че никой не е застрашен.

Назначете дежурни лица, които имат поглед върху всички опасни зони.

Запознайте се със сигнализацията / ръчните знаци на постове за безопасност.

Наблюдавайте непрекъснато всички лица, които се намират в обхвата на машината.



1076

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ПРЕГАЗВАНЕ!

Движещите се машините могат да причинят тежки наранявания или смърт!

Около машината съществуват зони, към които нямате или може да имате само лоша видимост.

За осъществяване на контрол в тези зони поставете постове за осигуряване на безопасността.

Обслужвайте машината само, когато сте получили сигнал от дежурните, зоната на опасност е свободна.

Запознайте се със сигнализацията / ръчните знаци на постове за безопасност.

Спрете машината веднага, ако забележите хора в зоната на опасност или ако се приближавате с машината към хора.

7.02 Работа в близост до електрически линии



1064

▲ ОПАСНОСТ

ОПАСНО НАПРЕЖЕНИЕ!

Контактът с електрически проводници води до електрически удар - ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!

Внимавайте Вашата машина/оборудване да няма контакт с електрически линии.

Запознайте се с безопасните разстояния, които трябва да бъдат спазвани при работа в близост до електрически линии или устройства.

Проверете разстоянието до и над машината.

Наблюдавайте доставящите автомобили и се уверете, че встрани и отгоре са спазени достатъчно разстоянията между него и проводящите линии и надлезите.

В случай на допир до електропроводи с високо напрежение съблюдавайте следните точки:

- Машината не трябва да се напуска!
- Ако е възможно, машината да се изведе от опасната зона!
- Да се предупредят външните лица, преди те да се приближат и докоснат машината.
- Да се нареди изключването на напрежението.
- Напуснете машината само след като се уверите, че линията под напрежение, до която се допирате, е изключена.

7.03 Работа при буря



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

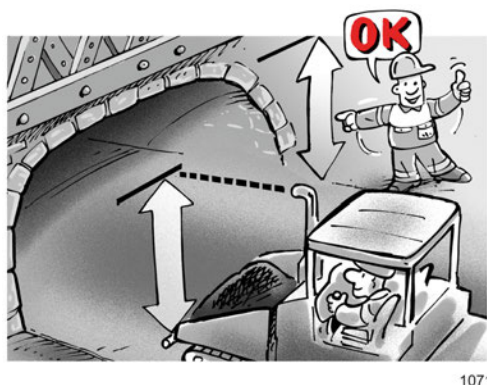
ОПАСНО НАПРЕЖЕНИЕ!

Експлоатацията на машината по време на буря представлява голям риск и може да доведе до тежки наранявания или смърт и материални щети.

По време на буря е възможно машината да привлече мълнии, което да доведе до смърт в резултат на електрически удар.

Спрете машината и се отдалечете от нея, докато отmine бурята!

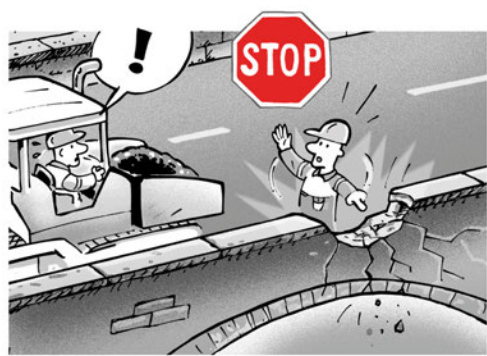
7.04 Препятствия



Контролирайте допустимата транспортна височина / широчина (напр. защитен покрив срещу атмосферни влияния, стълби и др.)!

При преминаване през подлези, по мостове, тунели, под далекопроводи и др. винаги следете за достатъчно дистанция.

Проверете разстоянието до и над машината.

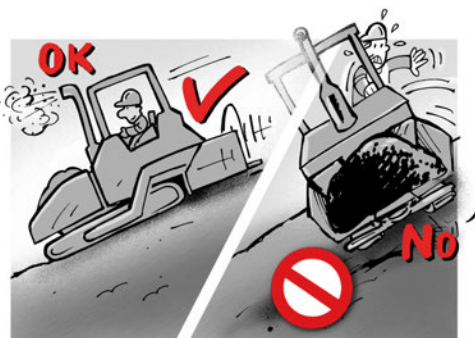


Преди преминаване по мостове, покриви на мазета, арки, покриви на паркинги и др. се информирайте за тяхната товароспособност.

Преминавайте само върху площи с достатъчна товароспособност!

Не използвайте начини на работа, които могат да намалят стабилността на машината. Не променяйте рязко посоката на работното или ходовото движение.

Преустановете незабавно работата, ако се натъкнете неочаквано или повредите подземни кабелни линии или техните защитни покрития и уведомете началника на смяната.



1050

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНИ РАБОТНИ СЪСТОЯНИЯ!**

Обръщащата се или неконтролируемата машина може да предизвика тежки наранявания или смърт.

Движете се и работете по наклонени терени внимателно и винаги направо надолу или нагоре.

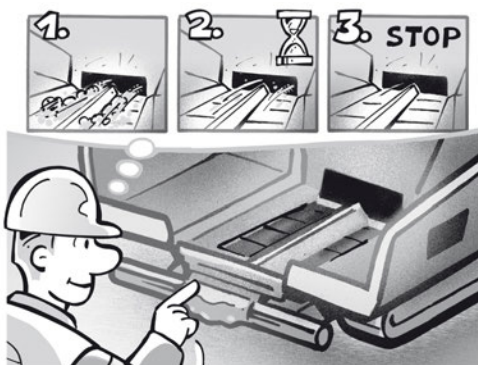
Наклоните не трябва да се преминават или обработват в напречна посока.

Не превишавайте никога посочените в ръководството за експлоатация допустими стръмни/наклонени терени.

Поради специфичните работни условия стойностите, като свойство на основата или натоварено състояние на машината, могат да се променят драстично.

8 ПРЕУСТАНОВЯВАНЕ НА РАБОТАТА

8.00 Общи указания



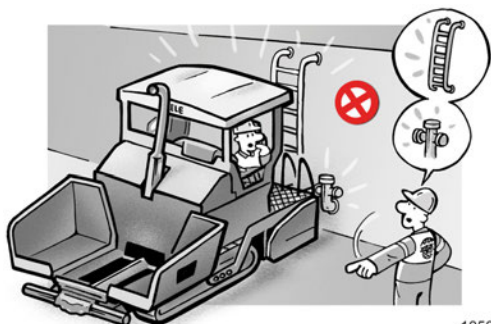
1058

По възможност поставете машината на равна и стабилна основа.

Оставете транспортната/пластинчатата лента да се изпразни.

Обезопасете бункера с материала.

Блокирайте работната маса.



1056

Не оставяйте машината пред входове, хидранти/пожарни кранове и подобни, ако това би пречило на използването им.

Поставете главния прекъсвач за движение в ПОЗИЦИЯ ЗА ПАРКИРАНЕ.

Частите от оборудването, които могат да се регулират на височина се спускат и евентуално се обезопасява положението им.



1023

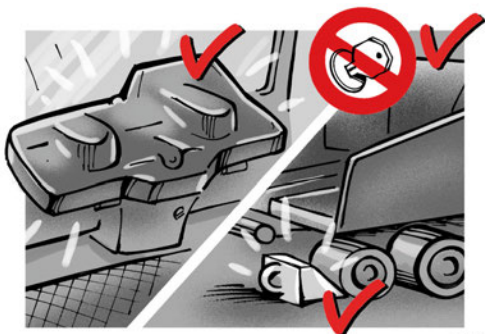
Поставете всички лостове в положение ИЗКЛ., 0 или НЕУТРАЛНО!

Извадете ключа от запалването.



0020

Заклучете според изискванията всички съдове, кутии, врати и др.



1089

Обезопасете машината срещу неволно търкаляне и неоторизирано използване.

За слизане от машината използвайте спомагателните средства и дръжки.



1003

Обезопасете спрелите машини, представляващи препятствие за движението, с помощта на очербийни мерки (светлинни фарове, лампи и др.).

При паркиране в зони за обществено движение следва да се спазва правилника за движение по улиците и пътищата.

9 ТРАНСПОРТИРАНЕ

9.00 Преместване на собствен ход



1094

Поставете всички задействия на работните агрегати в неутрално положение / положение на паркиране.

Приберете стените на бункера и ги блокирайте.

Обезопасете повдигнатата работна маса с помощта на устройството за блокиране.

Ако на покрива има тенти, те се прибират и се блокират.

Осигурете всички подвижни/изместващи се елементи с наличните средства за осигуряване.

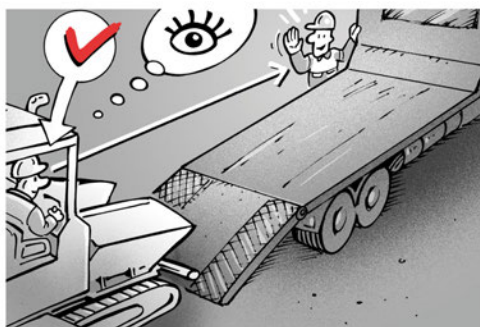


1046

При машини с разрешение за движение по улиците, следва да се съблюдават съответния национален правилник за движение по улиците:

- Машината следва да бъде оборудвана съгласно Правилника за движение по улиците и пътищата.
- Компетентният орган трябва да е издал съответно необходимото разрешение. То винаги трябва да бъде на лице при машината.
- При нужда поставете знак на машината, че се касае за бавно движещо се превозно средство.
- Операторът на машината трябва да притежава необходимото свидетелство за правоуправление и го носи със себе си.
- Операторът на машината трябва да бъде назначен от фирмата като водач на машината.
- Пригодете скоростта на движение на машината към условията за работа.
- Наблюдавайте спирания път на машината и подберете съответно скоростта на движение.
- Не преминавайте по наклони косо.
- Съблюдавайте предписаните данни за преодоляване на наклони нагоре и надолу за работа на машината.
- По наклона не превключвайте на друга предавка.
- Задействайте само в положение на покой елементите за ръчно управление за смяна на посоката за движение.
- По наклон се движете със съответната умерена подходяща скорост.
- Не работете по начин, който би могъл да влоши стабилността на машината!

9.01 Товарене



1057

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНИ РАБОТНИ СЪСТОЯНИЯ!**

При товарене на машината могат да се получат опасни работни състояния.

Обръщането или подхлъзването на машината може да доведе до тежки наранявания, смърт или материални щети.

За товарене използвайте само стабилни, фиксирани и достатъчно широки товарни рампи!

Инструкторът трябва да се намира в ползрението на водача и да остане извън опасната зона!

Даващите указания дежурни трябва да носят предупредително облекло, за да бъдат добре видими.



1060

Обърнете внимание на това товарните рампи да не бъдат замърсени (напр. с масло, сняг, лед и др.)!

Рампите трябва да бъдат оборудвани с нехлъзгащо се покритие!

Никога не допускайте движение на метал върху метал!

Наклона на рампата никога не трябва да превишава указаното в инструкцията за експлоатация.

Следете за правилното разпределение на товара върху транспортното средство.

Уверете се, че няма опасност за хората при обръщане или подхлъзване на машината!

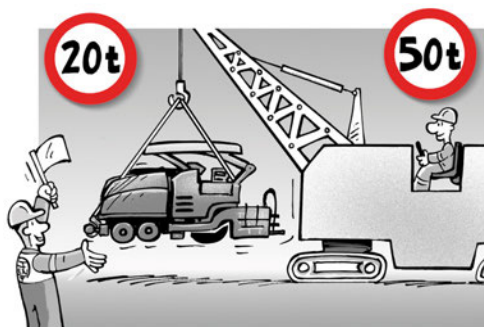
Не допускайте присъствието на неоторизирани лица в зоната на товарене!



1023

Спрете двигателя след натоварването на машината!

Издърпайте ключа за запалване!



1034

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНИ РАБОТНИ СЪСТОЯНИЯ!

Не встъпвайте или стойте под висящи товари. Това може да доведе до тежки наранявания или смърт.

Демонтирайте частите, излизащи извън габаритите на транспортната композиция, и ги съхранявайте на сигурно място.

Всички подвижни части, като напр. индикатори на посоката, бункери, датчици за височина, дъска за полагане и др., които биха могли да превишат допустимата ширина по време на транспортиране, трябва да се обезопасят срещу неволни движения.

Ако на покрива има тенти, те се прибират и се блокират.

При повдигане на машината или на части от нея следете за достатъчна товароспособност на крика/подемното устройство!



0020

Затворете според изискванията всички съдове, кутии, врати и др.!



1035

Завържете машината върху транспортното средство!

Машината се обезопасява върху транспортното средство срещу търкаляне, изместване и обръщане.

Използвайте подходящи средства за закрепване.

Спазвайте законовите предписания във връзка с обезопасяването на товарите.

По време на транспортиране дъската за полагане се спуска на пода на транспортното средство и цялата машина се обезопасява срещу търкаляне, разместване и обръщане като се завърже.

Използвайте закрепващите халки или подходящите приспособления на машината.

Съблюдавайте указателните табелки.

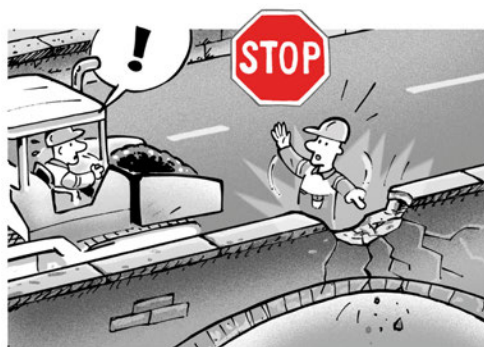


1071

Контролирайте допустимата транспортна височина / широчина (напр. защитен покрив срещу атмосферни влияния, стълби и др.)!

При преминаване под подлези, през тунели, под далекопроводи и др. винаги следете за спазване на достатъчна дистанция!

Проверете разстоянието над и до возилото.



1072

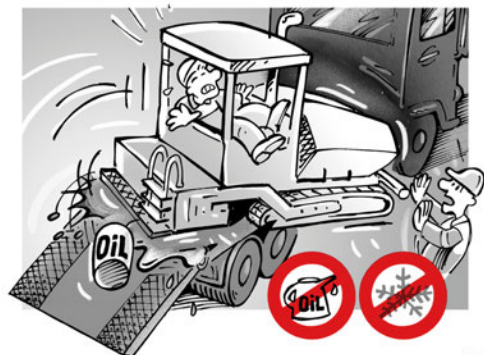
Преди преминаване по мостове, покриви на мазета, арки или подобни се информирайте за тяхната товароспособност.

Преминавайте само върху площи с достатъчна товароспособност!

Не използвайте начини на работа, които могат да намалят стабилността на машината. Не променяйте рязко посоката на работното или ходовото движение.

Преустановете незабавно работата, ако се натъкнете неочаквано или повредите подземни кабелни линии или техните защитни покрития и уведомете началника на смяната.

9.02 Разтоварване на машината



1060

Запознайте се подробно с правилния начин за разтоварване на машината. Не всички машини се разтоварват по един и същ начин, поради което следва винаги да се спазват указанията на производителя.

Някои указания важат за всички машини:

- Да се разтоварва само на равни терени.
- Транспортното средство да се обезопаси срещу търкаляне.
- Преди разтоварване снемете всички транспортни спомагателни средства за закрепване.
- Ползвайте достатъчно широки и товароспособни рампи с малък ъгъл на наклон и правилна височина.
- Поддържайте рампите и ремаркетото чисти и без замърсяване, масло и всички други материали, които могат да бъдат хлъзгави.
- Допускайте само необходимите лица в зоната на разтоварване.

10 ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

10.00 Общи указания



1069

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНИ РАБОТНИ СЪСТОЯНИЯ!

Неправилното техническо обслужване е опасно и може да доведе до телесни увреждания - при определени обстоятелства със смъртен случай!

Съблюдавайте ръководството за техническо обслужване на машината.

Никога не използвайте повреден инструмент.

Само редовно поддържаните машини имат експлоатационна надеждност.

Към редовното техническо обслужване се числи и основното почистване на машината след работа, особено на всички части, изложени на силно замърсяване от бетон, асфалт или други налепи.

Оставете всички работи по машината да се извършват само от обучен квалифициран персонал като се използва подходящ инструмент.

Персонал, намиращ се в процес на обучение или получаване на инструктаж, или в процес на общо обучение, следва да изпълнява работите по машината само под постоянния надзор на опитно лице.

Ако за целите на преоборудване или поддръжка е необходимо да се демонтира определено предпазно устройство, обърнете внимание на това то да бъде монтирано отново непосредствено след приключване на работата.



0040

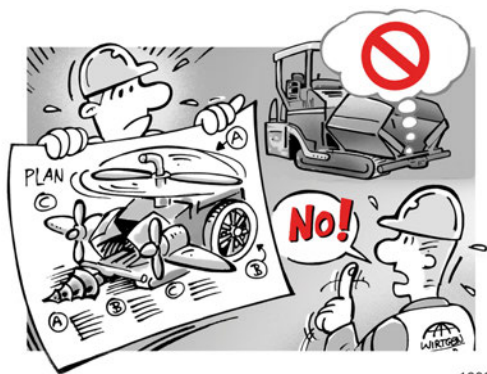
▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНИЯ!

Работата по техническото обслужване на работещите агрегати може да причини тежки наранявания или смърт.

Извършвайте работите по техническото обслужване и привеждането в изправност по принцип при спрян задвижващ двигател, освен ако изрично не е описано нещо друго.

Паркирайте машината на равен и стабилен терен.



1038

Изрично обръщаме внимание на това, че резервните части и специалното оборудване, които не са доставени от нас, не се проверяват и не се разрешават от нас. При определени обстоятелства монтажът и/или използването на такива продукти може да промени отрицателно зададените конструктивни характеристики на машината и по този начин да наруши активната и/или пасивна експлоатационна надеждност.

За щети, възникнали поради използване на неоригинални резервни части и специални оборудвания, е изключена всякаква отговорност на производителя.

За щети/телесни увреждания вследствие на конструктивни промени и промени на самата машина, производителят не поема никаква отговорност!

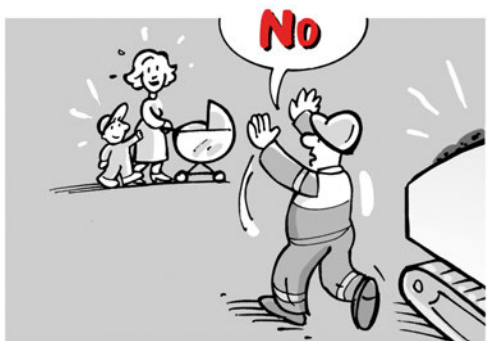


1077

Преди започване на работата по поддръжката да се окачи предупредителна табелка на кабината на водача, за да не се допусне неразрешено пускане в действие.

Извадете ключа от запалването.

Не стартирайте двигателя респ. не използвайте елементи за обслужване, ако на тях се намира изрично указание, че те не трябва да бъдат задействани!



1080

Не допускайте присъствието на външни лица до машината/работната зона по време на провеждане на работи по поддръжката.

Ако изрично не е описано нещо друго, извършвайте работите по техническото обслужване/привеждането в изправност само при спрян задвижващ двигател.

Не трябва да се правят настройки на частите при движеща се машина или при работещ задвижващ двигател.



1078

▲ ОПАСНОСТ

ОПАСНОСТ ОТ ЗАДУШАВАНЕ!

Отработените газове са опасни за живота и могат да причинят задушаване!

Оставете двигателя да работи само на открито. В закрито помещение отработените газове следва да се отвеждат навън.



1034

При повдигане на машината или на нейните части обърнете внимание на достатъчната товароспособност на подемния механизъм.

Поставете под машината стабилни подложки.

Обърнете внимание на това да не се намират лица върху машината, когато тя е повдигната на крик и Вие работите под нея.

Обърнете внимание на това, когато се извършват работи при повдигната работна маса да са поставени стабилни подложки под нея и тя да е обезопасена срещу спускане.

При извършване на работите по техническо обслужване не разчитайте никога само на хидравличната или електрическата система на машината.

Обезопасете срещу падане повдигнатите части на машината.



0088

При монтажни работи на височината на човешки ръст се погрижете за осигуряване на безопасни, предвидени за целта или специални помощни стълби и работни платформи.

Никога не използвайте частите за машината за изкачване.

Когато трябва да извършите операции по техническото обслужване на по-голяма височина, използвайте предпазни средства, за да се предпазите от падане.

10.01 Течности



0081

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НАМИРАЩИ СЕ ПОД НАЛЯГАНЕ / ГОРЕЩИ ПРЪСКАЩИ ТЕЧНОСТИ!

Горещите и/или намиращи се под налягане течности или антифриз, включително хидравлично масло или антифриз, могат да избликнат и причинят тежки телесни увреждания, опарване или смърт.

При провеждане на работи в областта на горещи и/или намиращи се под налягане течности да се носи защитно облекло.

Оставете системата да се охлади и се уверете, че тя не се намира под налягане.

При боравене с работни вещества (напр. охлаждащи агенти, масла, смазочни средства и др.) дизеловият двигател трябва по принцип да се спре като се обърне внимание на това системата да не се намира под налягане.

Контролирането на работните вещества може да се извърши едва, когато те са достатъчно охладени.



0082

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНИЯ!**

Горещите течности могат да причиняват тежки изгаряния.

Да не се контролират, изпускат или сменят горещи работни вещества.

Дори и когато се борави с охладени работни вещества е необходимо по принцип да се носи съответното защитно облекло!



0083

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ!**

Внимание при сваляне на капака на радиатора.

Охлаждащата течност може да се намира под налягане респ. да е гореща.

Антифризът може да е отровен и разяждащ.

**РЕЦИКЛИРАНЕ НА ОХЛАЖДАЩИ ТЕЧНОСТИ**

Двигателят трябва да е спрян, преди да се изпусне охлаждащата течност.

Изпуснатият антифриз следва да бъде събран в съд и отстранен по предписание!

10.02 Системи под налягане, филтри**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНИЯ!**

Да се изключи налягането на хидравличната система преди работи по проверка и привеждане в исправност.

Намиращите се под налягане тръбопроводи, хидравлични маркучи и детайли да не се проверяват на ръка за нехерметичност.

При наранявания непременно да се потърси лекарска помощ.



1015

Сменяйте хидравличните маркучи най-късно на всеки 5 години, дори когато не се виждат дефекти, застрашаващи безопасността.

С течение на времето хидравличните маркучи стареят и следва да се заменят, дори и когато изглеждат неповредени.

Тръбопроводите под високо налягане не трябва да се огъват или подлагат на удар! Не се разрешава повторната употреба на повредени тръби и маркучи! Направете визуална проверка за течове на всички тръбопроводи, хидравлични маркучи и детайли. Затегнете правилно всички болтови съединения и връзки.

При работи по хидравличните цилиндри машинните части трябва да се обезопасят срещу спускане/обръщане.



0085

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНИЯ!

Допирът до горещи предмети или горещи течности, включително хидравлично масло или антифриз, може да причини сериозни изгаряния, нараняване или смърт.

При работи в близост до горещи предмети или горещи течности трябва да се носи защитно облекло.

Оставете горещите предмети и системи да се охладят преди извършване на работи по техническото обслужване, доколкото те съдържат горещи течности.



0086

При смяна на маслото и филтрите събирайте старото масло в подходящ съд!

В никакъв случай маслото не трябва да попада в почвата! Рециклирайте според предписанията отработеното масло и маслените филтри респ. филтърните вложки.

Синтетични хидравлични течности могат да се наливат само, когато машината е напълнена оригинално с тази хидравлична течност.

Проверете, дали хидравличните маркучи и уплътнения са подходящи за синтетични хидравлични течности.

10.03 Почистване



0087

Внимание при работа с почистващи препарати.

Не употребявайте бензин или други лесно запалими вещества за почистване!

Не употребявайте агресивни почистващи препарати!

Обърнете внимание при боравене с масла, смазки и други химикали на указанията за използването им.



1092

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНОСТ ОТ ПОВЛИЧАНЕ И ПРИТИСКАНЕ!**

Ако посегнете в движещите се транспортиращи агрегати (пластинчати ленти или разпределителни шнекове), това може да се предизвика тежки наранявания и/или смърт.

Преди да извършвате работи по транспортните агрегати се уверете, че задвижванията са изключени.



0073

Блокирайте стените на бункера.

Блокирайте и обезопасете дъската за полагане.

Почистващата течност може да се възпламени. Не използвайте никога системата за измиване, когато работи подгряването на дъската.

Не пушете и забранете пушенето на другите лица, когато използвате системата за измиване.

По време на почистването и измиването на пулта за управление трябва да се намира квалифициран оператор, когато двигателят работи. Почистващият персонал трябва да се намира в ползрението на оператора.



1102

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ПОВЛИЧАНЕ И ПРИТИСКАНЕ!

Ако посегнете в движещите се транспортиращи агрегати (пластинчати ленти или разпределителни шнекове), това може да се предизвика тежки наранявания и/или смърт.

Преди да извършвате работи по транспортните агрегати се уверете, че задвижванията са изключени.

Разпределителните шнекове и транспортърите могат да се използват само така, че да е налице достъп до всички повърхности, които са напръскани с почистващ препарат. Отстранете материалът за настилка от пултовете за управление и проходите, както и всички остатъци, за да не могат тези площи да се хлъзгат и да причинят злополуки. Започнете с почистването едва след като се отстранят всички работници от машината.

Съблюдавайте всички валидни разпоредби по отношение на измиването на уредите и рециклирането на отпадъците.



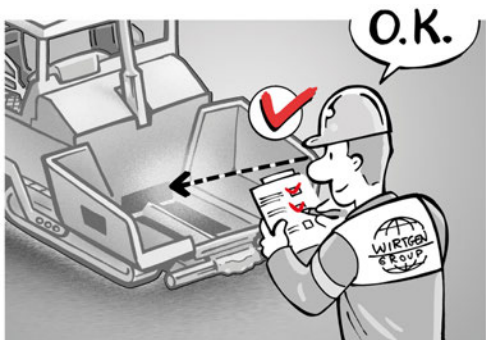
0016

Поддържайте всички маркировки за безопасност / предупредителни табели на машината в пълен брой и четливо състояние.

Сменяйте липсващите или повредени маркировки за безопасност / предупредителни табелки.

Предпазните устройства и маркировките за безопасност / предупредителните табелки са описани в ръководството за експлоатация на машината.

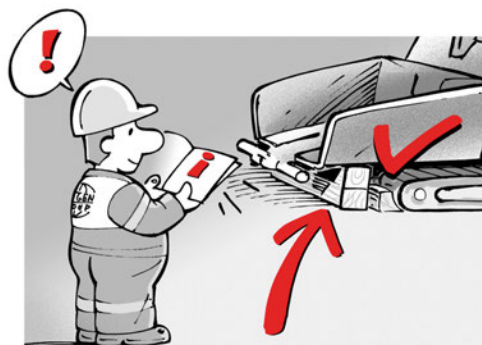
Спазвайте националните и/или местните правила за движение по улиците и пътищата.



1017

Контролирайте болтовете, пружинните щепсели и другите обезопасителни и съединителни елементи за правилното им поставяне и безупречно състояние.

Контролирайте ежедневно дефектнотоковите прекъсвачи респ. наблюдението на изолацията.

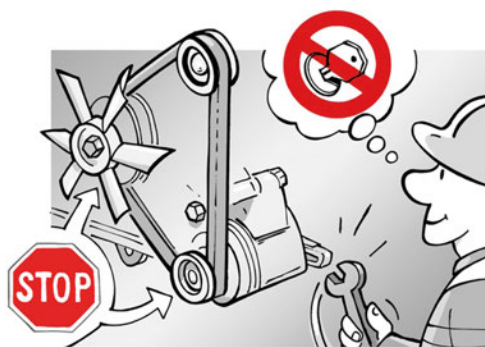


1095

▲ ВНИМАНИЕ**ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНИЯ!**

Внимание при отваряне на врати, клапи и др. - опасност от нараняване. Носете защитно облекло!

При работа по колелата/ходовите механизми обърнете внимание на това машината да е спряна стабилно и да е обезопасена срещу търкаляне!

10.04 Ремъчни предавки и вентилатори

0090

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНОСТ ОТ ЗАВЛИЧАНЕ!**

Ремъчните предавки и вентилаторите могат да причинят тежки наранявания.

Дръжте се на разстояние от въртящи и движещи се части и не ги докосвайте.

Контролирайте или натягайте клиновите ремъци само при спрян двигател/задвижване!

10.05 Акумулатор

0091

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!**

При дозареждане акумулаторите могат да експлодират и причинят тежки наранявания.

Отстранете покритията при дозареждане на акумулатори, които подлежат на техническо обслужване, за да се предотврати натрупването на силно експлозивни газове.

Избягвайте образуването на искри и открит пламък в близост до акумулатора!

Пушенето е забранено.

Никога не отделяйте клемите на батериите при работещ двигател.

Прочетете указанията на производителя, преди да извършвате техническо обслужване на акумулаторите, кабел за стартиране или зарядно устройство.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ЕЛЕКТРОЛИТЪТ Е ОТРОВЕН И РАЗЯЖДАЩ!

Последствията могат да бъдат изгаряния на кожата и ослепяване.

Носете винаги предпазни средства за очите и лицето.

Отстранявайте дефектните акумулатори/батерии по предписание.

10.06 Пневматични гуми



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!

Експлозията на гуми и/или джантите може да причини тежки нараняване или смърт.

Винаги спазвайте препоръките на производителя или попитайте доставчика на гумите, когато машината е оборудвана с пневматични гуми.

Обръщайте винаги внимание на правилното налягане в гумите. Никога не превишавайте препоръчаното налягане.

Проверявайте ежедневно гумите и колелата. Не работете с машината никога при недостатъчно налягане на въздуха в гумите, силно износване, нарязани гуми, мехури, повредени джанти или липсващи винтове или гайки на колелата. Обръщайте винаги внимание на на препоръчителният момент на затягане на гайките на колелата.

Стойте на разстояние при коригиране на въздушното налягане. Ползвайте дълъг маркуч със самозакрепващо се съединение. Винаги стойте отстрани до самата гумата.

Заменяйте износени или повредени гуми.

Никога не ги пълнете с възпламеняеми газове.

10.07 Бандажни/еластични гуми и вериги



Сменете износените или повредени гуми или фундаментни плочи (ако има такива) съгласно данните в ръководството за експлоатация. Настройте обтягането на веригите на ходовите механизми (ако има такива) съгласно данните в ръководството за експлоатация.

10.08 Електрическа система



1096

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР!

Контактът с токопроводящи кабели може да причини електрически удар с тежки наранявания или смърт.

Необходимата защита за електрическите уреди и уредби е гарантирана, когато са спазени валидните предписания за монтаж, пускане в експлоатация и техническо обслужване.

Намирането на дефекти и ремонтните дейности могат да се извършват само от квалифициран персонал при спрета машина, която е изключена от напрежението и е обезопасена срещу повторно пускане.

Контролирайте, дали е изключено напрежението.

При търсене на грешки и ремонтни дейности по електрическата отоплителна уредба тя трябва да се изключи от токовата верига на отоплението с помощта на мощностен разединител.

Стопени предпазители са признак за претоварване или дефект в инсталацията. Новите предпазители трябва да се поставят според ръководството за експлоатация. Предпазителите не трябва никога да се заменят със саморъчни вложки или да се съединяват накъсо.

Проверете всички електрически линии и щепселни съединения за протриване и повреди! Незабавно отстранете откритите дефекти.

10.09 Уред за почистване под високо налягане



0053

Винтовите съединения на всички шлангове трябва да бъдат плътни.

Преди демонтиране на шланга трябва да освободи налягането в него.

Високонапорният шланг не трябва да е повреден (опасност от пръскане).

Повреденият високонапорен шланг трябва да се смени незабавно.

Разрешава се използването само на шлангове и съединения, препоръчани от производителя.

Уредът и неговите работни съоръжения трябва да се контролират за правилното им състояние и експлоатационна надеждност.

Ако състоянието им не е безупречно, те не трябва да се използват.



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНИЯ, ЕКСПЛОЗИЯ И / ИЛИ ОТРАВЯНЕ!

Мъглата, получаваща се при разпръскване на почистващото средство, съдържащо разтворители, може да причини тежки наранявания или смърт.

Течностите, съдържащи разтворител, не трябва никога да се засмукват.

Към тях се числят: бензин, разтворител за боя, дизелово гориво/мазут, ацетон, неразредени киселини, разтворители и други.

Освен това тези вещества могат да окажат разяждащо въздействие върху материалите на машината.

Електрическите части, изолационният материал и засмукващите отвори за горивния въздух трябва да се покрият и да не се излагат пряко на струята.

След почистването отстранете отново всички покрития.

Лостът на пръскащия пистолет не трябва да се затяга по време на експлоатация.

За защита от пръскащи части трябва при необходимост да се носи подходящо защитно облекло.

Почистващата струя не трябва да се насочва никога върху хора, животни, уреда за почистване под високо налягане или електрическите части.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНИЯ!

Експлодиращи повредени гуми и/или части от джанти могат да причинят тежко нараняване или смърт.

Ако се използва пръскащ пистолет, гумите/вентилите трябва да се почистват само на минимално разстояние от 30 cm тъй като в противен случай гумата респ. вентилът може да се повреди от намиращата се под налягане струя.

Един пръв признак на повреда е промяната на цвета на гумата.

Материалите, съдържащи опасни за здравето вещества, не трябва да се пръскат.

Разрешено е използването само на почистващи препарати, които са предвидени за тази цел и които са разрешени от производителя.

Операторът следва да използва уреда по предназначение. Той трябва да взема под внимание местните дадености и при работа с уреда да следи за трети лица.

Уредът не трябва да се оставя никога без надзор, докато той се намира в експлоатация.

Поради излизащата струя на почистващото средство от дюзата за високо налягане се получава ефект на откат в пистолета. Поради това при работа пистолета и тръбата трябва да се държат здраво в ръцете.

